Manual de instrucciones

SECADORA

ES

Español,1 **Português,17**

IDVA 835

! Este símbolo te recuerda que debes leer este manual de instrucciones.

! Mantenga al alcance de la mano el presente manual para poder consultarlo fácilmente ante cualquier necesidad. El manual siempre debe estar cerca de la secadora, si el aparato es vendido o cedido a terceros, recuerde entregarlo con su manual, de este modo se permitirá a los nuevos propietarios conocer las advertencias y las sugerencias sobre el uso de la secadora.

! Lea atentamente estas instrucciones: las páginas siguientes contienen importante información sobre la instalación y consejos útiles sobre el funcionamiento del electrodoméstico.

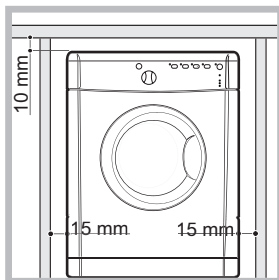
Índice

Instalación

ES

Dónde instalar la secadora

• Las llamas pueden averiar la secadora, por lo tanto, debe estar alejada de cocinas a gas, estufas, radiadores o encimeras.
Si el electrodoméstico debe instalarse debajo de una encimera, es necesario dejar un espacio de 10 mm entre el panel superior del electrodoméstico y los otros objetos dispuestos encima de la misma, y un espacio de 15 mm entre los lados del electrodoméstico y las paredes o las decoraciones dispuestas al costado del mismo. De este modo se garantiza una circulación de aire adecuada. Comprobar que las tomas de aire del panel trasero no estén obstruidas.

- Asegurarse que el ambiente en el cual se instala la secadora no sea húmedo y que haya un adecuado intercambio de aire.

Aireación

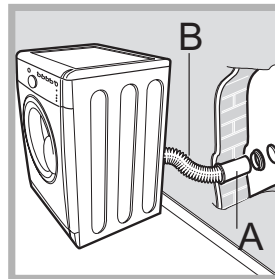
Este electrodoméstico seca la ropa introduciendo aire frío, limpio y relativamente seco, calentándolo y haciéndolo pasar a través de los tejidos, que de este modo son secados con delicadeza. Para facilitar el secado, el aire húmedo es expulsado de la parte trasera por medio de un tubo de aireación. Es importante que el ambiente en el cual se utiliza la secadora esté debidamente aireado, de modo que se evite el reciclaje de los gases de combustión de otros aparatos.

Sistema de aireación móvil

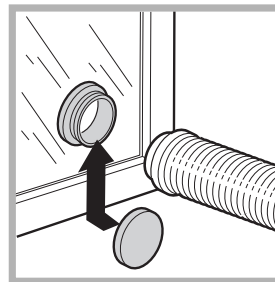
Cuando se utiliza la secadora con el sistema de aireación móvil, es necesario conectar un tubo de aireación. El tubo se fija sólidamente al orificio de ventilación trasero de la secadora (ver la sección Descripción del producto). De ser posible, se aconseja fijar el tubo a una descarga cerca de la secadora. Cuando no pueda instalarse de modo fijo, la secadora asegurará óptimas prestaciones haciendo pasar el tubo de aireación a través de una ventana parcialmente abierta.
! Tener cuidado de no dirigir el tubo de aireación hacia la toma de aire que se encuentra en la parte trasera de la secadora.
! El tubo de aireación no debe superar una longitud máxima de 2,4 metros; debe ser sacudido con frecuencia para evitar que se formen depósitos de pelusa, polvo o agua. Tener cuidado de no aplastar el tubo.

Sistema de aireación fijo

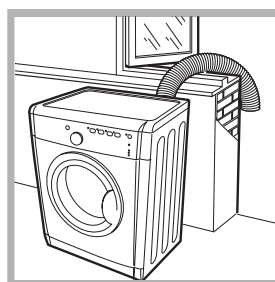
Se aconseja conectar el tubo de aireación a uno de los sistemas de aireación para ventana o puerta, que pueden adquirirse en el revendedor donde se compró la secadora o en el revendedor de piezas de repuesto más cercano.

Orificio de aireación en la pared

1. Dejar una abertura en la pared de la izquierda del punto en el cual será instalada la secadora.
2. Tratar que el tubo sea lo más corto y recto posible para evitar que la humedad, al condensarse, entre en la secadora.
3. Del mismo modo, también el orificio de la pared debe ser recto y en bajada, para que no obstaculice el flujo de aire hacia afuera.

Las áreas A y B deben ser controladas con frecuencia, para evitar la formación de pelusa o depósitos, especialmente en caso de uso frecuente de la secadora. El adaptador para el tubo de aireación debe montarse correctamente, de este modo se evita que el aire húmedo entre en la habitación.

Orificio de aireación en la ventana

1. En teoría, cuando la secadora tiene la caga completa, el orificio de aireación debería encontrarse directamente detrás del ventilador.
2. Es importante que el tubo sea lo más corto posible.

! Tener cuidado de no empujar demasiado hacia atrás la secadora para no correr el riesgo de aplastar, doblar o desconectar el tubo de aireación.
! El tubo no debe presentar cortes, estrangulamientos o curvas en "**U**" que pudiesen obstruir la ventilación o atrapar la condensación.

Aireación por medio de una ventana abierta

El extremo del tubo debe dirigirse hacia abajo, para evitar que el aire caliente y húmedo se condense en la habitación o en la secadora.

! Asegurarse que la secadora esté debidamente ventilada y que el extremo del tubo de aireación no esté dirigido hacia el conducto de la toma de aire posterior.
! Para el funcionamiento correcto de la secadora es indispensable montar siempre el tubo de aireación.
! Controlar que el tubo de aireación y los conductos de las tomas de aire no estén obstruidos o atascados.
! Evitar que la secadora recicle aire viciado.
! El uso incorrecto de la secadora puede generar un peligro de incendio.
! No descargar el aire introducido por la secadora en el mismo canal en el que se descarga el humo emitido por otros aparatos que queman gas u otro tipo de combustible.

Conexión eléctrica

Antes de introducir el enchufe en la toma eléctrica compruebe lo siguiente:
• Asegurarse que las manos estén secas.
• La toma debe poseer una conexión a tierra.
• La toma debe ser capaz de tolerar la potencia máxima prevista para la máquina, indicada en la placa de los datos de funcionamiento *(ver Descripción de la secadora).*
• La tensión de alimentación debe estar comprendida entre los valores indicados en la placa de datos de funcionamiento (ver Descripción de la secadora).
• La toma debe ser compatible con el tipo de enchufe de la secadora. Si no es así, sustituya la toma o el enchufe.

! No utilice prolongaciones.

! La secadora no puede instalarse en ambientes externos, ni siquiera si están resguardados. En efecto, es posible que sea muy peligroso exponer este electrodoméstico a la lluvia o a las tormentas.

! Después de la instalación de la secadora el cable eléctrico y el enchufe deben quedar a mano.

! El cable eléctrico no debe doblarse ni aplastarse.

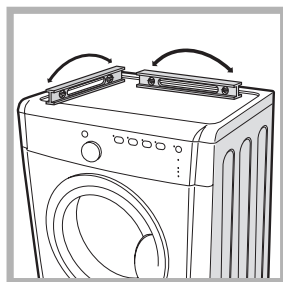
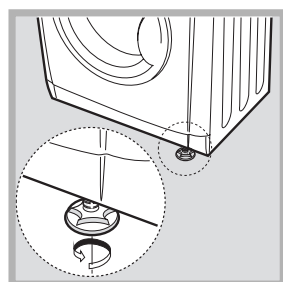
! Si el enchufe a cambiar está incorporado, se debe eliminar de forma segura. NUNCA lo deje para que pueda ser conectado a una toma y provoque descargas eléctricas

! El cable eléctrico debe controlarse periódicamente y debe cambiarse empleando un cable específico para esta secadora que sólo puede ser instalado por técnicos autorizados*(ver Asistencia Técnica).* Los cables eléctricos nuevos o más largos son suministrados por los revendedores autorizados con un costo adicional .

! El fabricante declina cualquier responsabilidad si no cumplen estas reglas.

! Si existen dudas respecto a lo indicado, llame a un electricista cualificado.

Nivelación de la secadora

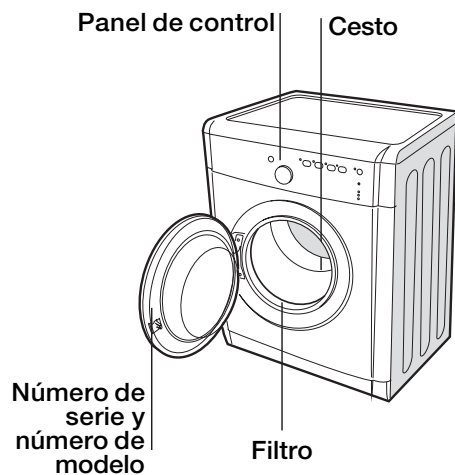
La secadora debe instalarse en plano para que funcione correctamente.

Una vez instalada la secadora en su posición definitiva, controlar su nivelación de lado a lado y luego de adelante hacia atrás.

Si la secadora no está en plano, utilizar un bloque de madera para sostenerla mientras se regulan los dos pies delanteros hacia arriba o hacia abajo, hasta que se nivele.

Información preliminar

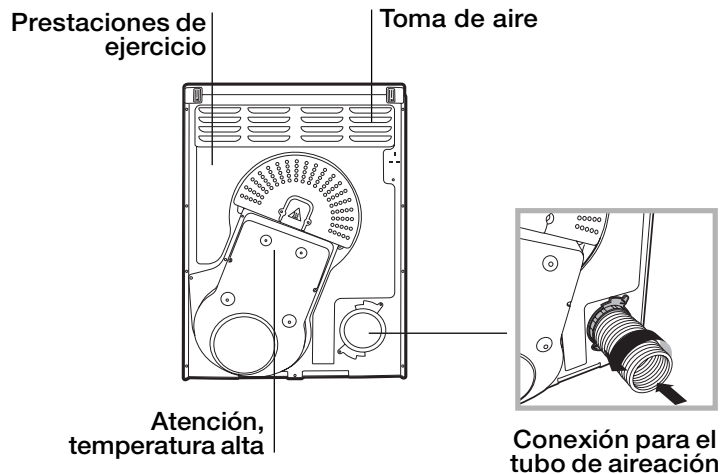
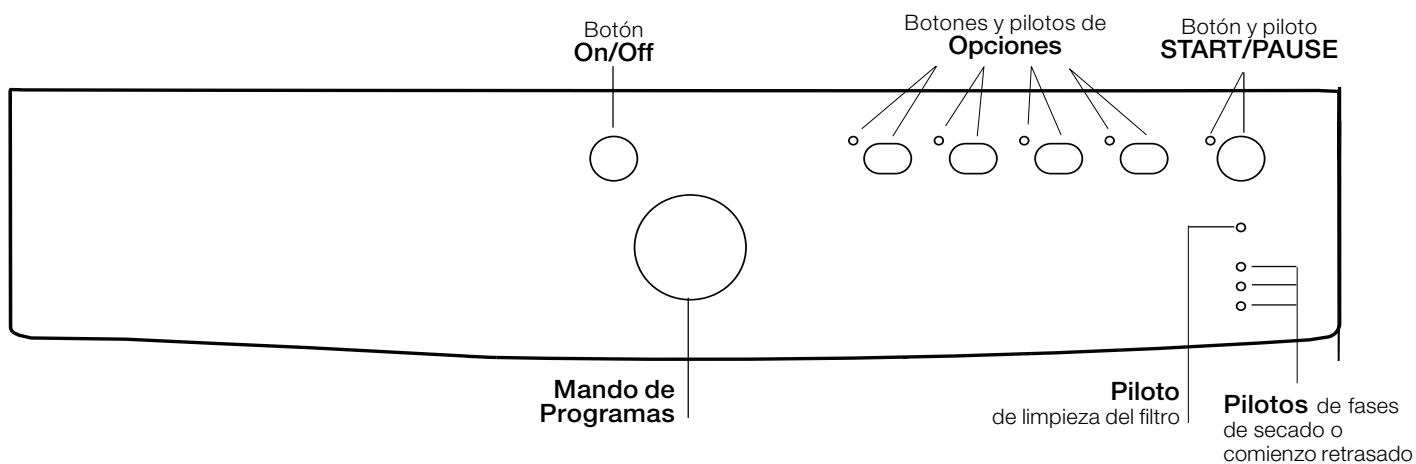
Una vez instalada la secadora, antes de ponerla en funcionamiento limpie dentro del cesto y elimine la suciedad que puede haberse acumulado durante el transporte.

Descripción de la secadora

ES

Parte delantera

Parte trasera

Panel de control

ES

Botón ON/OFF/Reset
Presionar en forma normal el botón para encender y apagar el aparato. Si la secadora está en funcionamiento, una presión prolongada durante 3 segundos apaga el aparato y reactivar el ciclo en curso.

Mando de Programas
Permite seleccionar el programa : gire hasta que el indicador esté orientado hacia el programa deseado *(ver Puesta en marcha y Selección del programa).*

Botones de opciones
Permiten elegir las opciones disponibles para el programa seleccionado. Los pilotos se encienden para señalar que la opción ha sido seleccionada *(ver Programas y opciones).*

Botón y piloto START/PAUSE
Cuando el piloto verde centellea lentamente, presione el botón para que comience el programa. Cuando el ciclo ha comenzado, el piloto de señalización permanece siempre encendido. Para poner el programa en pausa, presione nuevamente el botón; el piloto se vuelve de color anaranjado y comienza de nuevo a centellear.
Para reactivar el programa a partir del punto en el que había sido interrumpido, presione nuevamente el botón *(ver Puesta en marcha y Selección del programa).*

Pilotos

Los pilotos suministran información importante. He aquí lo que nos dicen:

Piloto de limpieza del filtro

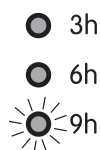
El Piloto de limpieza del filtro recuerda, antes de cada programa, que es fundamental limpiar el filtro cada vez que se utiliza la secadora *(ver Mantenimiento).*

Pilotos "Fases de secado"
El Piloto indica que se está ejecutando la fase de secado.

El Piloto indica que se está ejecutando la fase de enfriamiento.

El Piloto **END** indica el final del programa.

Pilotos “comienzo retrasado”
Si se ha activado la función “Comienzo retrasado” *(ver “Programas y opciones”)*, después de haber puesto en marcha el programa, comenzará a centellear el piloto correspondiente al retraso seleccionado:

3h
6h
9h

Con el transcurrir del tiempo se visualizará el retraso residual con el centelleo de la luz testigo correspondiente:

3h
6h
9h

Una vez transcurrido el tiempo de retraso seleccionado, comenzará el programa.

Cómo realizar un secado

ES

Puesta en marcha y selección del programa

1. Introduzca el enchufe de la secadora en la toma de alimentación eléctrica.

2. Seleccione el programa en función del tipo de ropa *(ver Ropa).*

3. Abra la puerta y controle que el filtro esté limpio y en posición.

4. Cargue la máquina teniendo cuidado que ninguna prenda se interponga entre la puerta y la junta. Cierre la puerta.

5. Presione el botón ON/OFF para poner en funcionamiento la máquina.

6. Gire el mando de Programas hasta que el indicador esté orientado hacia el programa correspondiente al tipo de tejido que se va a secar, consultando la tabla de programas *(ver Programas y opciones)* y las indicaciones para cada tipo de tejido *(ver Ropa).*
! Atención: si después de haber presionado el botón de START/PAUSE, se cambia la posición del mando de programas, la nueva posición NO modifica el programa seleccionado. Para modificar el programa, presione el botón START/PAUSE que pondrá en pausa el programa (el piloto centellea de color anaranjado), elija el nuevo programa y las opciones correspondientes. Presione el botón START/PAUSE para poner en macha el programa nuevo.

7. Si fuera necesario fije el tiempo de comienzo retrasado y las otras opciones *(ver Programas y opciones).*

8. Para comenzar presione el botón START/PAUSE.
Durante el programa de secado es posible controlar la ropa y sacar las prendas que se hayan secado dejando que las otras continúen. Después de cerrar la puerta, presione START/PAUSE para poner de nuevo en funcionamiento la máquina.

9. Durante los últimos minutos de los programas de secado, comienza la fase final de SECADO EN FRÍO (los tejidos son enfriados); es necesario dejar siempre que esta fase termine.

10. El encendido del piloto **END** indica que el programa ha terminado. Abra la puerta, saque la ropa, limpie el filtro y vuelva a colocarlo en su lugar. Si se ha seleccionado la opción “Post antiarrugas” y no se quita la ropa inmediatamente, las prendas se hacen girar de vez en cuando durante las 10 horas siguientes o hasta que se abra la puerta.

11. Desconecte la secadora de la red eléctrica.

Modalidad de stand by
Esta secadora está en conformidad con las nuevas normativas vinculadas al ahorro energético. Está dotada de un sistema de auto-apagado (stand by) que, en caso de no funcionamiento, se activa pasados aproximadamente 30 minutos. Presionar brevemente el botón **ON-OFF** y esperar que la máquina se active.

Programas y opciones

ES

Tabla de programas

	Programa	Carga máx. (Kg.)	Opciones compatibles	Duración del ciclo
	Diarios			
1	Algodón **Extra**	Máx.	Pre antiarrugas – Post antiarrugas y Comienzo retrasado.	**160'**
2	Algodón **Ropero**	Máx.	Pre antiarrugas – Post antiarrugas y Comienzo retrasado.	**145'**
3	Algodón **Planchado**	Máx.	Pre antiarrugas – Post antiarrugas y Comienzo retrasado.	**108'**
4	Sintéticos **Ropero**	3	Pre antiarrugas – Post antiarrugas y Comienzo retrasado.	**65'**
5	Sintéticos **Planchado**	3	Pre antiarrugas – Post antiarrugas y Comienzo retrasado.	**55'**
	Especiales			
6	**Eco Time**	2	Pre antiarrugas – Post antiarrugas y Comienzo retrasado.	**60'**
7	**Lana**	1	-	**60'**
	Sport			
8	**Sport Intensivo**	4	Pre antiarrugas – Post antiarrugas y Comienzo retrasado.	**80'**
9	**Sport Light**	4	Pre antiarrugas – Post antiarrugas y Comienzo retrasado.	**70'**
10	**Sport Shoes**	2 pares	-	**100'**
	Parciales			
	Refresca	-	-	**20'**
Tiempos de secado automático				
30' - 60' - 90' - 120' - 150'		-	Pre antiarrugas - Post antiarrugas - Temperatura alta y Comienzo retrasado.	

Programas Especiales/Sport/Parciales

Programa Eco Time *EcoTime*
Este programa es ideal para secar pequeñas cargas de ropa en poco tiempo optimizando el uso de la energía. El programa se puede utilizar para cargas de hasta **2** kg, en **60** minutos aproximadamente. El programa puede durar más tiempo dependiendo del tamaño y la densidad de la carga y de la velocidad de centrifugado empleada en la lavadora.
Se aconseja verificar que las prendas estén marcadas con el símbolo ⊡ y voltearlas antes del secado.

Programa Lana
Este es un programa dedicado a las prendas que soportan el secado en tambor marcadas con el símbolo ⊡. Puede utilizarse para cargas de hasta **1** kg (aproximadamente 3 jerseys). Se aconseja dar vuelta las prendas antes del secado. Este programa requiere aprox. **60** minutos, pero puede durar más tiempo dependiendo del tamaño y la densidad de la carga y de la velocidad del centrifugado empleada en la lavadora. Las cargas secadas con este programa en general están listas para usar, pero en algunas prendas más gruesas los bordes podrían estar levemente húmedos. Déjelas secar naturalmente ya que otro proceso de secado podría dañar las prendas.

! A diferencia de otros materiales, el encogido de la lana es irreversible, es decir la prenda no vuelve al tamaño y forma originales.

! Este programa no se aconseja para prendas acrílicas.

Programa Sport Intensivo
Este es un programa para secar prendas como chándales para gimnasia y pantalones cortos marcados con el símbolo ◻. Es ideal para aquellas prendas que requieren un secado completo. Puede ser utilizado para cargas de hasta **4** kg en aproximadamente **80 minutos**, pero puede durar más tiempo dependiendo del tamaño y la densidad de la carga y de la velocidad de centrifugado usada en la lavadora. Es aconsejable poner del revés las prendas antes de poner en marcha la secadora.

Programa Sport Light
Este es un programa para secar prendas como chándales para gimnasia y pantalones cortos marcados con el símbolo ◻. Es ideal para aquellas prendas que no necesitan de un secado completo o que deben ser posteriormente planchadas. Puede ser utilizado para cargas de hasta **4** kg en aproximadamente **70 minutos**, pero puede durar más tiempo dependiendo del tamaño y la densidad de la carga y de la velocidad de centrifugado usada en la lavadora. Es aconsejable poner del revés las prendas antes de poner en marcha la secadora.

Programa Sport Shoes
Este es un programa para secar un par de calzado deportivo de **37 a 46**. El calzado debe haber sido lavado y centrifugado a una velocidad mínima de **400 revoluciones**.
Se deben usar con la rejilla para calzado suministrada con la secadora. Si se seca calzado en el tambor, la secadora se dañará.
Quite el filtro de su posición en la parte delantera de la secadora y coloque la rejilla.
Introduzca los cordones dentro del calzado y colóquelo con las puntas dirigidas hacia abajo y las suelas hacia delante.
Los tiempos de secado varían según la forma y el tipo de calzado. Si el calzado no está completamente seco al finalizar el programa, póngalo en marcha nuevamente.
! No seque calzado con gel en su interior o luces centelleantes. Seque sólo calzado fabricado con material sintético o tela. Al finalizar el programa, quite la rejilla para calzado y vuelva a colocar el filtro.

Refresca
Programa breve ideal para refrescar fibras y prendas a través de la emisión de aire fresco. Dura aproximadamente **20** minutos.
! Este no es un programa de secado y, por lo tanto, no se utiliza con prendas aún mojadas.

Programa de secado con tiempo (30' - 60' - 90' - 120' - 150')
Si se desea establecer el tiempo de secado, es posible utilizar este programa y no los programas automáticos. Es ideal para secar la ropa húmeda a baja temperatura o pequeñas cargas.
El programa de secado con tiempo depende de la carga y del tejido que se va a secar *(ver la tabla).*
Los últimos 10 minutos del programa están dedicados al ciclo en frío.
! Para grandes cargas seleccione la opción "Temperatura Alta" (si está disponible).

Tejidos	Carga				
	1 kg	2 kg	3 kg	4 - 5 kg	6 – 7,5 kg
Algodón – Alta temperatura	30 minutos	30 o 60 minutos	30 o 60 minutos	60 o 90 minutos	90 o 120 minutos
Sintéticos – Alta temperatura	30 o 60 minutos	30 o 60 minutos	60 o 90 minutos	-	-
Acrílicos – Baja temperatura	30 o 60 minutos	90 o 120 minutos	-	-	-

Opciones

Las opciones permiten personalizar el programa seleccionado en base a las exigencias personales.

Comienzo retrasado

El comienzo de algunos programas *(ver Programas y opciones)* puede retrasarse hasta **9** horas. Presione varias veces el botón hasta alcanzar el retraso deseado. Antes de programar un comienzo retrasado asegurarse que el filtro esté limpio.

Post antiarrugas

Cuando se selecciona esta opción, y no se puede vaciar inmediatamente la carga al finalizar el programa, las prendas se hacen girar ocasionalmente después de finalizar el secado y el secado en frío para evitar la formación de arrugas. Durante esta fase, el piloto permanece encendido.

Pre antiarrugas

Cuando se seleccionan el comienzo retrasado y esta opción, las prendas se hacen girar ocasionalmente durante el período de espera para impedir que se formen arrugas.

Temperatura alta

Si se selecciona un secado con tiempo, presionando este botón se selecciona una temperatura alta y el piloto que está encima del mismo se enciende. Los programas con tiempo tienen prefijada una temperatura baja.

! No todas las opciones se encuentran disponibles para todos los programas*(ver Programas y opciones)*.

Abertura de la puerta

Si se abre la puerta (o se presiona el botón START/PAUSE) durante el funcionamiento de un programa, la secadora se detiene y se producen las siguientes consecuencias.
• El piloto START/PAUSE centellea de color anaranjado.
• En el comienzo retrasado el retraso sigue contándose. Es necesario presionar el botón de START/PAUSE para reanudar el programa de comienzo retrasado. Uno de los pilotos del "Comienzo retrasado" centellea indicando la programación de retraso corriente.
• Es necesario presionar el botón de START/PAUSE para reanudar el programa. Los pilotos de avance indican la fase actual y el piloto START/PAUSE deja de centellear y cambia a color verde.
• Durante la fase antiarrugas post secado, el programa finaliza. Presionando el botón START/PAUSE recomienza un programa nuevo desde el principio.
• Girando el mando de Programas se selecciona un programa nuevo y el piloto START/PAUSE centellea de color verde. Se puede utilizar este procedimiento para seleccionar el programa Secado en frío para enfriar las prendas si se considera que ya están suficientemente secas.
Presione el botón START/PAUSE para poner en macha el programa nuevo.

Nota: En caso de interrupción de la corriente, apague la secadora o desenchúfela; cuando la corriente vuelva, presione el botón de START/PAUSE y el programa recomienza.

Ropa

ES

Subdivisión de la ropa

- Controle los símbolos de la etiqueta de las diferentes prendas para comprobar si las prendas pueden someterse a un secado en tambor.
- Divida la ropa a lavar en función del tipo de tejido.
- Vacíe los bolsillos y controle los botones.
- Cierre las cremalleras y los ganchos y ate los cintos y lazos sin ajustar.
- Estruje las prendas para eliminar la mayor cantidad de agua posible.

! No cargue la secadora con prendas completamente empapadas de agua.

Máximas dimensiones de carga
No cargue el cesto por encima de su capacidad máxima.
Los siguientes valores se refieren al peso de las prendas secas:
Fibras naturales: máximo **7,5** kg
Fibras sintéticas: máximo **3** kg

! Para evitar una disminución de las prestaciones de la secadora, no la sobrecargue.

Carga tipo

Nota: 1 kg = 1000 g

Prendas		
Blusa	Algodón Otro	150 g 100 g
Vestido	Algodón Otro	500 g 350 g
Jeans		700 g
10 pañales		1.000 g
Camisa	Algodón Otro	300 g 200 g
Camisetas		125 g

Ropa de casa		
Funda edredón (matrimonial)	Algodón Otro	1.500 g 1.000 g
Mantel grande		700 g
Mantel pequeño		250 g
Mantel de té		100 g
Toalla de baño		700 g
Toalla		350 g
Sábana matrimonial		500 g
Sábana simple		350 g

Cuando se mezclan prendas de tejido sintético con prendas de algodón, éstas últimas podrían estar todavía húmedas al finalizar el ciclo de secado. En este caso, se puede lanzar un nuevo ciclo de secado breve.
Nota: cuando se programa la duración de secado, tenga presente que los últimos 10 minutos de programa se dedican a la fase de secado en frío, durante la cual la secadora no seca la ropa.

Etiquetas de mantenimiento

Controle las etiquetas de las prendas, en especial cuando se introducen por primera vez en la secadora. A continuación se reproducen los símbolos más comunes:

Puede utilizarse en la secadora.

No se puede secar en secadora

Secar a alta temperatura.

Secar a baja temperatura.

Prendas que no se adaptan al secado en tambor:

- Prendas que contienen partes de goma o materiales similares o bien revestimientos de plástico (almohadas, cojines o anoraks de PVC) y cualquier otro tipo de objeto inflamable u objeto que contenga sustancias inflamables (toallas sucias con laca para el cabello).
- Fibras de vidrio (algunos tipos de cortinados).
- Prendas que antes han sido sometidas a limpieza en seco.
- Prendas marcadas con el código ITLC (“Prendas especiales”) , que pueden lavarse con productos especiales para la limpieza doméstica. Cumpla atentamente con las instrucciones.
- Prendas demasiado voluminosas (edredones, sacos de dormir, almohadas, cojines, etc.) que se expanden durante el secado e impiden la circulación del aire dentro de la secadora.

ES

Prendas especiales

Mantas y cubrecama: las prendas de acrílico (Acilian, Courtelle, Orion, Dralon) deben secarse con absoluto cuidado a temperatura baja. No programe tiempos de secado prolongados.

Prendas con arrugas o plisadas: lea las instrucciones de secado indicadas por el fabricante.

Prendas almidonadas: no seque estas prendas con otras no almidonadas. Quite la mayor cantidad de solución para almidonar antes de introducir las prendas en la secadora. No seque estas prendas en exceso: el almidón se convierte en polvo dejando las prendas suaves y disminuyendo su función.

Tiempos de secado

Los tiempos son aproximados y pueden variar en función de:

- La cantidad de agua retenida por las prendas después de la centrifugación: las toallas y las prendas delicadas retienen mucha agua.
- Tejidos: las prendas del mismo tejido, pero con trama y espesor diferentes pueden requerir tiempos de secado diferentes.
- Cantidad de ropa: prendas individuales y pequeñas cargas pueden requerir más tiempo para secarse.
- Secado: si las prendas deben ser planchadas es posible extraerlas de la máquina cuando aún están húmedas. Las prendas que deben estar totalmente secas pueden dejarse más tiempo.
- Temperatura programada.
- Temperatura de la habitación: mientras más baja es la temperatura de la habitación en la que se encuentra la secadora, más tiempo será necesario para el secado de las prendas.
- Volumen: algunas prendas voluminosas requieren especial cuidado durante el proceso de secado. Se aconseja sacar las prendas, sacudirlas e introducirlas nuevamente en la secadora: esta operación debe repetirse varias veces durante el ciclo de secado.

! No seque demasiado las prendas.
Todos los tejidos contienen humedad natural que los mantiene suaves y vaporosos.

Los tiempos indicados se refieren a los programas automáticos Secado ropero. Los pesos se refieren a las prendas secas.

Tiempos de secado automático

Algodón Alta temperatura						
Tiempos de secado después de lavados de 800 – 1000 rpm						
		Media carga				Carga completa
1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 - 7,5 kg
20 - 30 minutos	35 - 45 minutos	45 - 60 minutos	60 - 70 minutos	70 - 80 minutos	80 - 100 minutos	90 - 120 minutos

Sintéticos Alta temperatura		
Tiempos de secado después de lavados a velocidades inferiores		
	Media carga	Carga completa
1 kg	2 kg	3 kg
20 - 40 minutos	30 - 50 minutos	40 - 70 minutos

Acrílicos Baja temperatura	
Tiempos de secado después de lavados a velocidades inferiores	
Media carga	Carga completa
1 kg	2 kg
50 - 70 minutos	90 - 130 minutos

Advertencias y sugerencias

ES

! Este electrodoméstico ha sido diseñado y fabricado respetando las normas internacionales sobre seguridad. Estas advertencias se suministran por motivos de seguridad y deben ser cumplidas atentamente.

Seguridad general

- La parte final de un ciclo de la máquina secadora se realiza sin calor (ciclo de enfriamiento) para asegurarse que la ropa quede a una temperatura que no la afecte.
- La presente secadora no debe utilizarse por personas (incluidos los niños) con capacidad física, sensorial o mental reducidas o sin experiencia y conocimiento, a menos que sean vigiladas o reciban las instrucciones de uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Esta secadora ha sido proyectada para uso doméstico y no profesional.
- No toque el electrodoméstico con los pies descalzos o con las manos o los pies mojados.
- Desconecte el electrodoméstico de la red de alimentación tirando del enchufe y no del cable.
- No deje acercarse a los niños cuando el electrodoméstico está funcionando. Después del uso apague la secadora y desconéctela de la red de alimentación. Mantenga la puerta cerrada para evitar que los niños puedan utilizar la secadora como un juego.
- Los niños deben ser vigilados para asegurarse que no jueguen con la secadora.
- El electrodoméstico debe instalarse de forma correcta y debe airearse adecuadamente. Los respiraderos en la parte trasera no deben estar nunca obstruidos *(ver instalación).*
- No utilice nunca la secadora sobre la moqueta cuando la altura del pelo sea tal que impida la entrada de aire a través de la base de la secadora.
- Compruebe que la secadora esté vacía antes de cargarla.
- La parte posterior de la secadora puede calentarse mucho:
  no la toque nunca cuando la máquina está funcionando.
- No utilice la secadora si el filtro no está posicionado correctamente*(ver Mantenimiento).*
- Nunca utilice dentro de la secadora suavizante líquido para los tejidos, agréguelo durante el último aclarado del ciclo de lavado.
- No sobrecargue la secadora (*ver Ropa para las máximas dimensiones de carga).*
- No introduzca prendas totalmente mojadas.
- Cargue en la secadora sólo prendas lavadas con agua y jabón, aclaradas y centrifugadas. El secado de prendas que NO han sido lavadas con agua genera un peligro de incendio.
- Cumpla escrupulosamente con todas las instrucciones de las etiquetas para el lavado de las prendas *(ver Ropa).*
- No cargue prendas que han sido tratadas con productos químicos.
- No seque nunca prendas contaminadas con sustancias inflamables (aceite de cocina, acetona, alcohol, petróleo, kerosén, sustancias para eliminar manchas, trementina, ceras, sustancias para quitar la cera y lacas para el cabello) a menos que no hayan sido lavados con agua caliente y una cantidad adicional de detergente.
- No seque goma, artículos y prendas con fondo de goma, cojines con relleno de goma espuma, espuma de látex, goma, plástico, gorras de ducha, tejidos resistentes al agua, bragas cubre pañales o revestimientos, polietileno y papel.
- Quite cualquier objeto de los bolsillos, en especial los encendedores (por el riesgo de explosión).
- No cargue prendas grandes, demasiado voluminosas.
- No seque fibras acrílicas a alta temperatura.
- Complete cada programa con la respectiva fase de secado en frío.
- No apague la secadora cuando aún contiene prendas calientes.
- Limpie el filtro después de cada uso *(ver Mantenimiento).*
- Evite la acumulación de pelusa alrededor de la secadora.
- No se suba al panel superior de la secadora ya que podría dañarse la máquina.
- Respete siempre las normas y las características eléctricas *(ver Instalación).*
- Compre siempre accesorios y recambios originales *(ver Asistencia Técnica).*

! ATENCIÓN: no detenga nunca la secadora antes del final del ciclo de secado a menos que todas las prendas se extraigan con rapidez y se extiendan para disipar el calor.

Información para el reciclaje y el desguace

Dentro del ámbito de nuestro esfuerzo permanente en defensa del medioambiente nos reservamos el derecho de utilizar componentes reciclados de calidad para reducir los costos del cliente y minimizar el derroche de materiales.

- Eliminación del material de embalaje: respete la normativa local, de este modo se podrá reciclar el embalaje.
- Para reducir el riesgo de accidentes para los niños, quite la puerta y el enchufe y luego corte a ras el cable de alimentación del aparato. Elimine estas partes por separado para asegurarse que el electrodoméstico no pueda ser conectado a una toma de corriente.

Electrodomésticos viejos en desuso

La norma Europea 2002/96/CE sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), indica que los electrodomésticos no deben ser eliminados de la misma manera que los desechos sólidos urbanos. Los aparatos en desuso se deben recoger separadamente para optimizar el porcentaje de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen e impedir potenciales daños para la salud y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada.
Para mayor información sobre la correcta eliminación de los electrodomésticos, los poseedores de los mismos podrán dirigirse al servicio público responsable o a los revendedores.

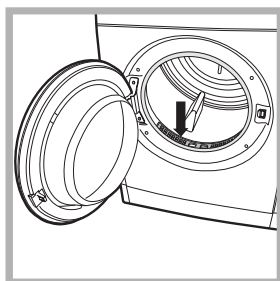
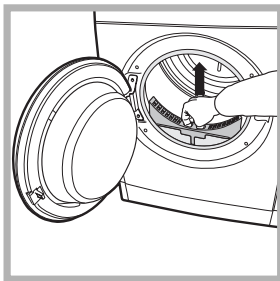
Ahorro energético y respeto por el medio ambiente

- Antes de secar las prendas, estrújelas para eliminar la mayor cantidad de agua posible (si se utiliza antes la lavadora programe un ciclo de centrifugado). De este modo, se ahorra energía durante el secado.
- Utilice siempre la secadora con la carga completa, así se ahorra energía: prendas individuales y pequeñas cargas requieren más tiempo para secarse.
- Limpie el filtro al final de cada ciclo para disminuir los costos relativos al consumo energético *(ver Mantenimiento).*

Interrupción de la alimentación eléctrica

! Desconecte la secadora cuando no esté funcionando, del mismo modo durante las operaciones de limpieza y mantenimiento.

Limpieza del filtro después de cada ciclo

El filtro es un componente fundamental del secado: su función es la de recoger los residuos de lana y la pelusa que se forman durante el secado.
Al finalizar el secado limpie el filtro aclarándolo debajo de agua corriente o limpiándolo con una aspiradora. Si el filtro se atasca, el flujo de aire en el interior de la secadora se vería gravemente comprometido: los tiempos de secado se prolongan y se consume más energía. Además, pueden producirse averías en la secadora.

El filtro se encuentra delante de la guarnición de la secadora *(ver figura)*.

Remoción del filtro:
1. Tire hacia arriba la manija de plástico del filtro *(ver la figura)*.
2. Elimine la pelusa del filtro y colóquelo correctamente. Controle que el filtro se introduzca completamente a ras de la guarnición de la secadora.

! No utilice la secadora si antes no se coloca el filtro en su lugar.

Control del cesto después de cada ciclo

Gire el cesto manualmente para quitar las prendas más pequeñas (pañuelos) que podrían quedar dentro de la secadora.

Limpieza del cesto

! Para la limpieza del cesto no utilice elementos abrasivos, esponja de acero o agentes de limpieza para acero inoxidable.
Podría formarse una pátina coloreada en el cesto de acero inoxidable, fenómeno que podría generarse por una combinación de agua con agentes de limpieza como suavizantes de lavado. Esta pátina de color no tiene ningún efecto sobre las prestaciones de la secadora.

Limpieza de la secadora

- Las partes externas de metal o de plástico y las partes de goma pueden limpiarse con un paño húmedo.

! No use solventes ni elementos abrasivos.

! Haga controlar con regularidad la secadora por personal técnico autorizado para garantizar la seguridad de las piezas eléctricas y mecánicas *(ver Asistencia Técnica)*.

Problemas y soluciones

ES

Cuando tenga la sensación de que la secadora no funciona de forma correcta, antes de llamar al Centro de asistencia técnica *(ver Asistencia Técnica)* consulte atentamente las siguientes sugerencias para la solución de los problemas.

Problema:	**Causas probables/soluciones:**
La secadora no arranca.	• El enchufe no está conectado a la toma de corriente de la pared lo bastante profundo como para que haga contacto. • Ha habido una interrupción de corriente. • El fusible está quemado. Intente conectar otro electrodoméstico en la misma toma. • Si se emplea un prolongador, intente conectar el enchufe de la secadora directamente en la toma. • La puerta no ha sido cerrada correctamente. • El programa no ha sido programado de forma correcta *(ver Cómo realizar un secado)*. • No se ha presionado el botón START/PAUSE *(ver Cómo realizar un secado)*.
El ciclo de secado no comienza.	• Ha sido programado un tiempo de retraso *(ver Programas y opciones)*. • Se ha presionado el botón START/PAUSE; antes de la puesta en marcha de la secadora es necesario esperar un breve retraso. Espere el comienzo del secado, no presione de nuevo el botón START/PAUSE: de lo contrario la secadora entra en la modalidad pausa y no arranca.
Los tiempos de secado son prolongados.	• El filtro no se ha limpiado *(ver Mantenimiento)*. • La temperatura programada no se adapta al tipo de tejido a secar *(ver Programas y opciones)*. • No se ha seleccionado el tiempo de secado correcto para esta carga *(ver Ropa)*. • La rejilla de la toma de aire o los respiraderos de la parte posterior están obstruidos *(ver Instalación y Mantenimiento).* • El tubo de aireación flexible podría estar obstruido *(ver Instalación).* • La toma de aire podría estar obstruida. • La aleta de aireación fija, en la cubierta para temporales, podría estar obstruida *(ver Instalación).* • Las prendas están demasiado mojadas *(ver Ropa)*. • La secadora está sobrecargada *(ver Ropa)*.
El programa finaliza y las prendas están más húmedas de lo previsto.	**!** Por motivos de seguridad, los programas de la secadora tienen una duración máxima de 4 horas. Si un programa automático no detecta la humedad final requerida dentro de este intervalo de tiempo, la secadora completa el programa y se detiene. Controle los puntos arriba indicados y repita el programa; si las prendas siguen estando húmedas llame al Centro de asistencia técnica*(ver Asistencia Técnica)*.
Los pilotos de las "opciones" y el piloto de "START/PAUSE" centellean y uno de los pilotos de "mantenimiento" o de las "fases de secado" se encienden fijos.	• Apague el aparato y desenchúfelo, limpie el filtro y el condensador *(ver "Cuidados y Mantenimiento")*. Luego, vuelva a enchufarlo, encienda el electrodoméstico y ponga en marcha otro programa. Si la anomalía persiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica.
La secadora hace ruido durante los primeros minutos de funcionamiento.	• Es normal, especialmente si la secadora no ha sido utilizada por un tiempo prolongado. Si el ruido continúa durante todo el ciclo, llame al centro de asistencia técnica.

Asistencia Técnica

ES

Antes de llamar al Centro de asistencia técnica:

• Consulte la guía para la solución de los problemas para ver si es posible solucionar la avería personalmente *(ver Problemas y soluciones).*
• De lo contrario, apague la secadora y llame al Centro de asistencia técnica más cercano.

Datos a comunicar al Centro de asistencia técnica:

• Nombre, dirección y código postal;
• número de teléfono;
• el tipo de avería;
• la fecha de compra;
• el modelo de aparato (Mod.);
• el número de serie (S/N) de la secadora.
Esta información se encuentra en la etiqueta de datos colocada detrás de la puerta.

Repuestos

Esta secadora es una máquina compleja. Intentando repararla personalmente o encargando su reparación a personal no cualificado, se puede poner en riesgo la seguridad de las personas, además de averiar la máquina y que la garantía sobre los repuestos caduque.
En caso de problemas con el uso de la máquina, llame siempre a un técnico autorizado. Los repuestos han sido especialmente proyectados para este electrodoméstico y no se prestan para otras finalidades.

Programas comparativos

• Programas aconsejables para el test comparativo de EN61121.

Programa (EN61121)	Programa a seleccionar	Tamaño de la carga
Secado algodón	Algodón **Ropero**	7,5 kg
Algodón secado planchado	Algodón **Planchado**	7,5 kg
Tejido de cuidado fácil	Sintéticos **Ropero**	3 kg

! Nota: esta no es una lista completa de las opciones de programa ***(ver Puesta en marcha y programas).***

El presente electrodoméstico está en conformidad con las siguientes directivas CEE:

- 2006/95/CEE (Dispositivos de baja tensión);
- 89/336/CEE, 92/31/CEE, 93/68/CEE (Compatibilidad electromagnética).

Instruções para a utilização

MÁQUINA DE SECAR ROUPA

Português

IDVA 835

! Este símbolo serve para lembrar-te de ler este manual de instruções.

! Mantenha o presente manual num local acessível para poder consultá-lo facilmente sempre que necessário. Mantenha sempre o manual junto da máquina de secar roupa. Se a máquina for vendida ou cedida a outras pessoas, faça-a acompanhar deste manual, para que os novos proprietários possam conhecer as advertências e sugestões relacionadas com a utilização da mesma.

! Leia com atenção estas instruções: as páginas seguintes contém informações importantes sobre a instalação e sugestões úteis sobre o funcionamento do electrodoméstico.

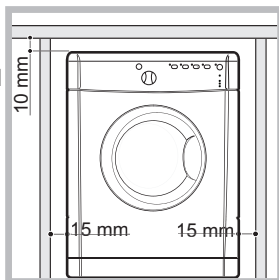
Índice

Instalação

PT

Onde instalar a máquina de secar roupa?

• As chamas podem danificar a máquina de secar roupa, que deve pois ser instalada num local afastado de fogões a gás, aquecedores, radiadores ou placas de cozinha.
Se o electrodoméstico for instalado sob uma banca, é necessário deixar um espaço de 10 mm entre o painel superior do electrodoméstico e outros objectos colocados sobre o mesmo, e um espaço de 15 mm entre os lados do electrodoméstico e as paredes ou os móveis vizinhos. Deste modo, fica garantida uma circulação do ar adequada. Controle que as tomadas de ar do painel posterior não estejam obstruídas

- Certifique-se de que o ambiente no qual é instalada a máquina de secar roupa não seja húmido e que haja uma adequada troca de ar.

Ventilação

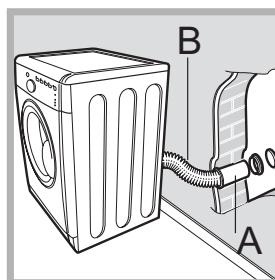
Este electrodoméstico seca a roupa introduzindo ar frio, limpo e relativamente seco, aquecendo-o e fazendo-o passar entre os tecidos, que assim são secados delicadamente. Para facilitar a secagem, o ar húmido é eliminado pela parte posterior através de um tubo de ventilação. É importante que o ambiente no qual é utilizada a máquina de secar roupa seja suficientemente ventilado, de forma a evitar a reciclagem dos gases de combustão de outros aparelhos.

Sistema de ventilação móvel

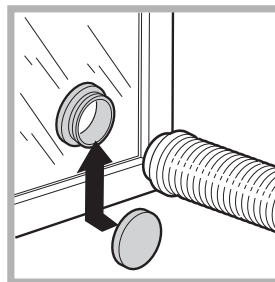
Quando utilizar a máquina de secar roupa com o sistema de ventilação móvel, será necessário ligar um tubo de ventilação. O tubo deve ser fixado firmemente ao furo de ventilação posterior da máquina de secar roupa (veja a secção Descrição do produto). Se possível, aconselha-se fixar o tubo a uma descarga próxima da máquina de secar roupa. Quando não puder ser instalada de forma fixa, a máquina de secar roupa garantirá de qualquer forma um óptimo desempenho se fizer passar o tubo de ventilação através de uma janela parcialmente aberta.
! Preste atenção para não direccionar o tubo de ventilação par a tomada de ar, que está no lado posterior da máquina de secar roupa.
! O tubo de ventilação não deve superar o comprimento máximo de 2,4 metros; deve também ser agitado com frequência para remover eventuais resíduos de resíduos de lã, pó ou água. Preste atenção para não pisar no tubo.

Sistema de ventilação fixo

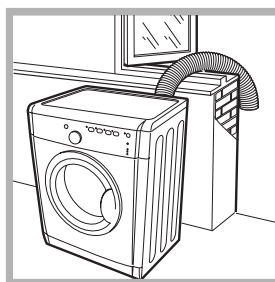
Aconselha-se ligar o tubo de ventilação a um dos sistema de ventilação para janelas ou portas, disponíveis junto ao revendedor do aparelho, ou no revendedor de peças de reposição mais próximo.

Furo de ventilação na parede

1. Deixe uma abertura na parede à esquerda do ponto no qual será instalada a máquina de secar roupa.
2. Deixe o tubo o mais curto e recto possível, de modo a evitar que a humidade, condensando-se, possa refluir na máquina de secar roupa.
3. Da mesma forma, também o furo na parede deve ser recto e em descida, de modo que não dificulte o defluxo do ar para o lado externo.

As áreas **A** e **B** devem ser controladas frequentemente, para prevenir a formação de resíduos de lã ou detritos, especialmente no caso de um uso frequente do aparelho.
O adaptador para o tubo de ventilação deve ser montado correctamente, de modo a evitar que o ar húmido possa voltar para dentro do aposento.

Furo de ventilação na janela

1. Teoricamente, quando a máquina de secar roupa está com plena carga, o furo de ventilação deveria estar directamente atrás da ventoinha.
2. É importante que o tubo seja o mais curto possível.

! Preste atenção para não empurrar muito para atrás a máquina de secar roupa, porque corre o risco de esmagar, dobrar ou desconectar o tubo de ventilação.
! O tubo não deve ter cortes, esmagamentos ou curvas em "**U**" que possam obstruir a ventilação ou reter a condensa.

Ventilação através de uma janela aberta

A extremidade do tubo deve ser virada para baixo, de modo a evitar que o ar quente húmido possa condensar-se no aposento ou na máquina de secar roupa.

! Certifique-se de que a máquina de secar roupa tenha suficiente ventilação e que a extremidade do tubo de ventilação não esteja direccionada para o tubo da tomada de ar posterior.
! Para o correcto funcionamento do aparelho, é indispensável montar sempre o tubo de ventilação.
! Verifique que o tubo de ventilação e os tubos das tomadas de ar não estejam obstruídos.
! Evite que a máquina de secar roupa recicle ar viciado.
! O uso impróprio da máquina de secar roupa pode criar perigo de incêndio.

! Não descarregue o ar emitido pela máquina no mesmo canal no qual é descarregado o fumo emitido por outros aparelhos que queimam gás ou outros combustíveis.

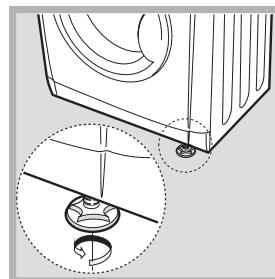
Ligação eléctrica

Antes de introduzir a ficha na tomada eléctrica, verifique o seguinte:
- Certifique-se de que tem as mãos secas.
- A tomada deve estar equipada com ligação à terra.
- A tomada deve ter capacidade para suportar a potência máxima prevista para a máquina, indicada na placa dos dados de exercício *(consulte Descrição da máquina de secar roupa).*
- A tensão de alimentação deve estar compreendida entre os valores indicados na placa dos dados de exercício *(consulte Descrição da máquina de secar roupa).*
- A tomada deve ser compatível com o tipo de ficha da máquina de secar roupa. Caso contrário, substitua a tomada ou a ficha.

! Não utilize extensões.
! A máquina de secar roupa não pode ser instalada em ambientes externos, mesmo que abrigados. Na verdade, pode ser muito perigoso expor este electrodoméstico à chuva ou a tempestades.
! Após a instalação da máquina de secar, o cabo eléctrico e a ficha devem ser mantidos ao alcance da mão.
! O cabo eléctrico não deve ser dobrado nem esmagado.
! Se a ficha a substituir é do tipo incorporado, é necessário eliminá-la de forma segura. NÃO a deixe onde possa ser inserida numa tomada, podendo provocar choques eléctricos.
! O cabo eléctrico deve ser controlado periodicamente e substituído utilizando um cabo específico para esta máquina de secar roupa, podendo ser instalado unicamente por técnicos autorizados *(consulte Assistência).* Os cabos eléctricos novos ou mais compridos são fornecidos por revendedores autorizados por um custo adicional.
! O fabricante não se responsabiliza pela não observância destas regras.
! Em caso de dúvida relativamente às indicações acima, contacte um electricista qualificado.

Nivelamento da máquina de secar roupa

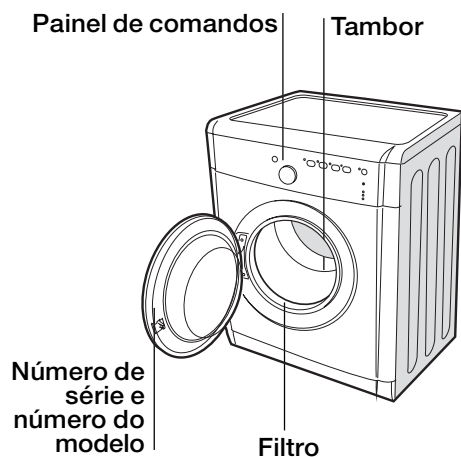
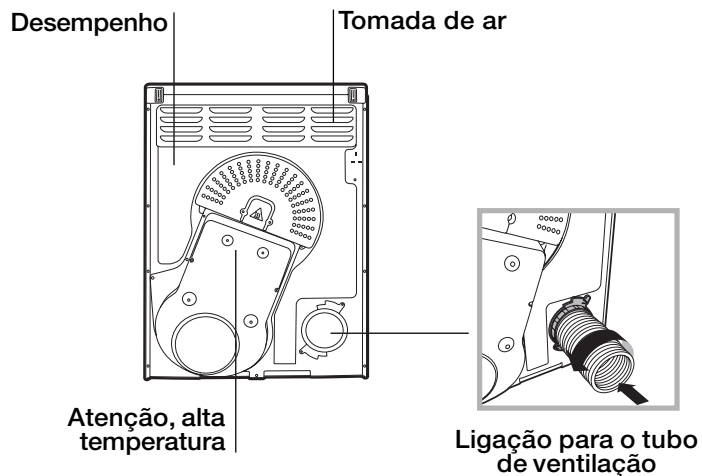
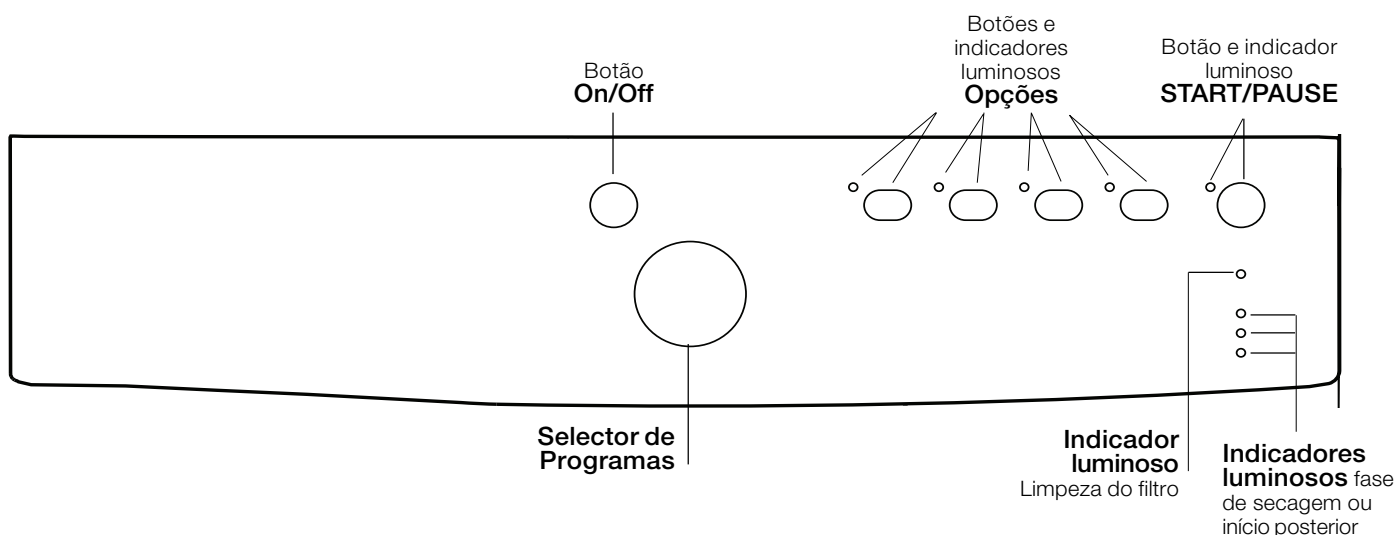
A máquina de secar roupa deve ser instalada numa superfície plana para funcionar correctamente.

Após ter instalado a máquina de secar roupa na posição definitiva, controle o nível antes de um lado ao outro, e depois de frente para trás.

Se o aparelho não estiver sobre uma superfície plana, use um bloco de madeira para levantá-lo enquanto regula os dois pés anteriores para cima ou para baixo, até que esteja nivelado.

Informações preliminares

Depois de instalada a máquina de secar roupa, antes de a colocar em funcionamento, limpe o interior do tambor e retire a sujidade que se possa ter acumulado durante o transporte.

Descrição da máquina de secar roupa

Lado anterior

Lado posterior

Painel de comandos

Botão ON/OFF/Reset
Uma pressão normal do botão liga ou desliga o aparelho. Se a máquina de secar roupa estiver funcionando, uma pressão prolongada por aproximadamente 3 segundos fará desligar o aparelho e restabelecer o ciclo em curso.

Selector de Programas
Consente configurar o programa: rode até que o indicador fique direccionado para o programa pretendido *(consulte Início e Escolha do programa).*

Botões opções
Permitem escolher as opções disponíveis para o programa seleccionado. Os indicadores luminosos acendem-se para indicar que a opção foi seleccionada *(consulte Programas e opções).*

Botão e indicador luminoso START/PAUSE
Quando o indicador luminoso verde piscar lentamente, prima o botão para iniciar o programa. Quando o ciclo tiver sido iniciado, o indicador luminoso de sinalização mantém-se sempre aceso. Para colocar o programa em pausa, prima novamente o botão; o indicador luminoso fica de cor laranja e começa novamente a piscar.
Para reiniciar o programa do ponto em que havia sido interrompido, prima novamente o botão *(veja Início e Escolha do programa).*

Indicadores luminosos

Os indicadores luminosos fornecem informações importantes. Vejamos o que significam:

Indicador luminoso "Limpeza do filtro"
O indicador luminoso Limpeza do filtro antes de cada programa lembra que é fundamental limpar o filtro cada vez antes de utilizar a máquina de secar roupa *(consulte Manutenção).*

Indicadores luminosos "Fases de secagem"
O Indicador luminoso indica que está em acto a fase de secagem.

O Indicador luminoso indica que está em acto a fase de arrefecimento.

O Indicador luminoso **END** indica o fim do programa.

Indicadores luminosos "Início posterior"
Se tiver sido activada a função "Início posterior" *(veja "Programas e opções")* depois de ter iniciado o programa, começará a lampejar o indicador luminoso relativo ao atraso seleccionado.

Com o passar do tempo será mostrado a atraso restante, mediante o respectivo indicador luminoso aceso intermitente:

Depois de ter passado o tempo de atraso seleccionado, começará o programa estabelecido.

Como efectuar uma secagem

PT

Início e escolha do programa

1. Introduza a ficha da máquina de secar roupa na tomada de alimentação eléctrica.

2. Seleccione a roupa em função do tipo de roupa *(consulte Roupa).*

3. Abra a porta e certifique-se de que o filtro está limpo e em posição.

4. Carregue a máquina tendo o cuidado de não deixar nenhuma peça de roupa entre a porta e o respectivo vedante. Feche a porta.

5. Carregue no botão ON/OFF para ligar a máquina.

6. Rode o botão de selecção dos Programas até quando o indicador estiver no programa correspondente ao tipo de tecido que se pretende secar, verificando a tabela dos programas *(consulte Programas e opções)* e as indicações para cada tipo de tecido *(consulte Roupa Branca).*
! Atenção: se, depois de ter premido o botão de START/PAUSE, alterar a posição do selector dos programas, a nova posição NÃO altera o programa seleccionado. Para alterar o programa, prima o botão START/PAUSE para colocar o programa em pausa (o indicador luminoso fica laranja intermitente), escolha o novo programa e as respectivas opções. Prima o botão de START/PAUSE para iniciar o novo programa.

7. Se necessário, defina o tempo de retardamento e as outras opções *(consulte Programas e opções).*

8. Para iniciar, prima o botão START/PAUSE.
Durante o programa de secagem, é possível controlar a roupa e retirar as peças que já estão secas, deixando as outras no interior da máquina. Depois de ter voltado a fechar a porta, prima START/PAUSE para recolocar a máquina em funcionamento.

9. Durante os últimos minutos dos programas de secagem, antes do fim do programa, é iniciada a fase final de SECAGEM A FRIO (os tecidos são arrefecidos); é necessário deixar sempre terminar esta fase.

10. A ligação do indicador luminoso **END** indica que o programa terminou. Abra a porta, retire a roupa, limpe o filtro e volte a colocá-lo no respectivo lugar.
Se tiver sido seleccionada a opção “Pós anti-dobras” e a roupa não for retirada imediatamente, as peças de roupa rodam em intervalos regulares durante 10 horas ou até que seja aberta porta.

11. Desligue a máquina de secar roupa da rede eléctrica.

Modalidade de Stand by
Esta máquina de secar roupa, em conformidade com as novas normas sobre a economia energética, dispõe de um sistema de desligação automática (stand by) que entra em função aproximadamente 30 minutos depois, no caso de inutilização. Carregue brevemente no botão **ON-OFF** e aguarde até a reactivação da máquina.

Programas e opções

PT

Tabela dos programas

	Programa	Carga max. (Kg)	Opções compatíveis	Duração do ciclo
	Diários			
1	Algodão **Extra**	Máx.	Pré anti-dobras – Pós anti-dobras e Início posterior.	**160’**
2	Algodão **Armário**	Máx.	Pré anti-dobras – Pós anti-dobras e Início posterior.	**145’**
3	Algodão **Passar a ferro**	Máx.	Pré anti-dobras – Pós anti-dobras e Início posterior.	**108’**
4	Sintéticos **Armário**	3	Pré anti-dobras – Pós anti-dobras e Início posterior.	**65’**
5	Sintéticos **Passar a ferro**	3	Pré anti-dobras – Pós anti-dobras e Início posterior.	**55’**
	Especiais			
6	**Eco Time**	2	Pré anti-dobras – Pós anti-dobras e Início posterior.	**60’**
7	**Lã**	1	-	**60’**
	Desporto			
8	**Sport Intensive**	4	Pré anti-dobras – Pós anti-dobras e Início posterior.	**80’**
9	**Sport Light**	4	Pré anti-dobras – Pós anti-dobras e Início posterior.	**70’**
10	**Sport Shoes**	2 pares.	-	**100’**
	Parciais			
	Arejar tecicos	-	-	**20’**
Tempos de secagem automática				
30 - 60 - 90 - 120 - 150 minutos		-	Pré anti-dobras – Pós anti-dobras – Temperatura alta e Início posterior.	

Programas Especiais/Sport/Parciais

Programa Eco Time *EcoTime*

Este programa é ideal para secar com segurança pequenas quantidades de roupa em pouco tempo, optimizando o uso da energia eléctrica. O programa pode ser utilizado para cargas de até **2** kg, em aproximadamente **60** minutos. Este programa pode durar mais tempo, dependendo das dimensões e da densidade da carga e da velocidade de centrifugação usada na máquina de lavar roupa.
Aconselha-se verificar que as roupas tenham o símbolo e virá-las do avesso antes de secá-las.

Programa Lã

Este programa destina-se às peças de roupa que suportam a secagem em tambor, identificadas com o símbolo . Pode ser utilizado para cargas de até**1** kg (cerca de 3 blusões). É aconselhável colocar as peças do avesso antes da secagem. Este programa demora cerca de **60** minutos, mas pode durar mais tempo, dependendo das dimensões e da densidade da carga e da velocidade de centrifugação usada na máquina de lavar roupa. As cargas secas com este programa ficam normalmente prontas a serem usadas, mas nalgumas peças mais pesadas os rebordos podem ficar ligeiramente húmidos. Deixe-as secar naturalmente para evitar que outro processo de secagem as possa danificar.
! Ao contrário de outros materiais, o mecanismo de encolhimento da lã é irreversível, ou seja, a peça de roupa não recupera as suas dimensões e a sua forma original.
! Este programa não é indicado para peças de roupa acrílica.

Programa Sport Intensive

Este programa foi estudado para secar com segurança vestuário desportivo como fatos de treino, calções, com o símbolo . Ideal para as peças que precisam secar completamente. Pode ser usado para cargas de até **4** kg em aproximadamente **80 minutos** minutos, mas pode durar mais tempo, dependendo das dimensões e da densidade da carga e da velocidade de centrifugação usada na máquina de lavar roupa. Aconselhamos virar do avesso as peças antes de iniciar a secagem.

Programa Sport Light

Este programa foi estudado para secar com segurança vestuário desportivo como fatos de treino, calções, com o símbolo Ideal para as peças que não precisam secar completamente ou que devem ser passadas a ferro. Pode ser usado para cargas de até **4** kg em aproximadamente **70 minutos** minutos, mas pode durar mais tempo, dependendo das dimensões e da densidade da carga e da velocidade de centrifugação usada na máquina de lavar roupa. Aconselhamos virar do avesso as peças antes de iniciar a secagem.

Programa Sport Shoes

Este é um programa para secar um par de sapatos desportivos do tamanho **37-46**. Os sapatos deve ser lavados e centrifugados a uma velocidade de centrifugação mínima de **400 rotações**.
Devem ser usadas com o específico separador para sapatos fornecido. Se secar os sapatos no tambor, a máquina de secar roupas será danificada. Remova o filtro da sua posição na parte anterior da máquina e posicione o separador.
Coloque dentro os laços dos sapatos e os sapatos com as pontas para baixo e as solas na frente.
Os tempos de secagem variam conforme o formato e o tipo de sapato. Se os sapatos não estiverem completamente secos no fim do programa, faça um novo ciclo.
! Não seque sapatos que contenham gel ou luzes intermitentes. Seque somente sapatos feitos de material sintético ou pano. No fim do programa, remova o separador para calçados e posicione novamente o filtro.

Arejar tecidos

Programa breve adapto para arejar as fibras e as roupas através da emissão de ar frio. Dura aproximadamente **20** minutos.
! Este não é um programa de secagem, pelo que não deve ser utilizado com peças ainda molhadas.

Programa de secagem temporizada (30' - 60' - 90' - 120' - 150')

Se pretender definir o tempo da secagem é possível utilizar este programa, ao invés dos programas automáticos. Ideal par secar a roupa húmida à baixa temperatura ou para pequenas cargas.
O programa de secagem temporizada depende da carga e do tecido que se quer secar *(consulte a tabela).*
Os últimos 10 minutos do programa são dedicados ao ciclo a frio.
! Para grandes cargas, seleccione a opção Temperatura Alta, se disponível.

Tecidos	Carga				
	1 kg	**2 kg**	**3 kg**	**4 - 5 kg**	**6 – 7,5 kg**
Algodão – Alta Temperatura	30 minutos	30 ou 60 minutos	30 ou 60 minutos	60 ou 90 minutos	90 ou 120 minutos
Sintéticos – Alta Temperatura	30 ou 60 minutos	30 ou 60 minutos	60 ou 90 minutos	-	-
Acrílicos – Baixa Temperatura	30 ou 60 minutos	90 ou 120 minutos	-	-	-

PT

Opções

As opções consentem personalizar o programa seleccionado conforme as próprias exigências.

Início posteior

O início de alguns programas *(consulte Programas e opções)* pode ser retardado até **9** horas. Pressione várias vezes o botão até alcançar o tempo de atraso de desejado. Antes de definir um início retardado, certifique-se de que o filtro está limpo.

Pós anti-dobras

Quando seleccionada, as peças de roupa rodam ocasionalmente após o fim da secagem e da secagem a frio para evitar a formação de vincos se não for possível retirar imediatamente a carga depois da conclusão do programa. Durante esta fase, o indicador luminoso mantém-se aceso.

Pré anti-dobras

Quando se selecciona o início retardado e esta opção, as peças de roupa rodam ocasionalmente durante o período de retardamento para ajudar a evitar a formação de vincos na roupa.

Temperatura alta

Se for seleccionada uma secagem temporizada, ao pressionar este botão selecciona-se uma temperatura alta e o indicador luminoso posicionado acima do botão acende-se. Os programas temporizados têm por configuração uma temperatura baixa.

! Nem todas as opções estão disponíveis para todos os programas *(consulte Programas e opções)*.

Abertura da porta

Se abrir a porta (ou premir o botão START/PAUSE) durante o funcionamento de um programa, a máquina de secar roupa pára com as seguintes consequências.
• O indicador luminoso START/PAUSE pisca de cor laranja.
• Durante o Início retardado, o retardamento continua a ser contado. É necessário premir o botão de START/PAUSE para retomar o programa de início retardado. Um dos indicadores luminosos do "Início posteior" fica intermitente para indicar a actual definição de retardamento.
• É necessário premir o botão de START/PAUSE para retomar o programa. Os indicadores luminosos de avanço mostram o estado actual e o indicador luminoso START/PAUSE pára de piscar e fica verde.
• Durante a fase de anti-dobras pós-secagem, o programa termina. Se premir o botão START/PAUSE, é reiniciado um novo programa desde o início.
• Girando o selector de Programas, selecciona-se um novo programa e o indicador luminoso START/PAUSE fica verde intermitente. É possível utilizar este procedimento para seleccionar o programa Secagem a frio para arrefecer as peças de roupa se se considerar que estão suficientemente secas.
Prima o botão de START/PAUSE para iniciar o novo programa.

Nota: Em caso de corte de energia eléctrica, desligue a alimentação ou retire a ficha da tomada. Quando a energia for restabelecida, prima o botão de START/PAUSE e o programa será retomado.

Roupa

Triagem da roupa

- Verifique os símbolos que constam das etiquetas das diversas peças para se certificar de que podem ser submetidas a secagem em tambor.
- Efectue a triagem da roupa consoante o tipo de tecido.
- Esvazie os bolsos e verifique os botões.
- Feche os fechos de correr e outros fechos e ate os cintos e os laços sem apertar demasiado.
- Torça as peças de roupa para eliminar a maior quantidade de água possível.

! Não carregue a máquina de secar roupa com peças de roupa completamente cheias de água.

Dimensões máximas de carga
Não exceda a capacidade máxima do tambor.
Os valores seguintes referem-se ao peso das peças secas:
Fibras naturais: máximo **7,5** kg
Fibras sintéticas: máximo **3** kg

! Para evitar uma diminuição no desempenho da máquina de secar roupa, não a sobrecarregue.

Carga tipo

Nota: 1 kg = 1000 g

Peças		
Blusa	Algodão Outro	150 g 100 g
Vestido	Algodão Outro	500 g 350 g
Jeans		700 g
10 fraldas		1.000 g
Camisa	Algodão Outro	300 g 200 g
T-shirt		125 g

Roupa branca		
Capa de edredão (casal)	Algodão Outro	1.500 g 1.000 g
Toalha grande		700 g
Toalha pequena		250 g
Toalha de chá		100 g
Toalhão de banho		700 g
Toalha de rosto		350 g
Lençol de cama de casal		500 g
Lençol de cama de solteiro		350 g

Se misturar peças de tecido sintético com peças de algodão, é possível que estas últimas continuem hÃºmidas no fim do ciclo de secagem. Neste caso, basta iniciar outro ciclo de secagem breve.
Nota: ao definir a duração da secagem, tenha em atenção que os últimos 10 minutos dos programas são dedicados à fase de secagem a frio, durante a qual a máquina de secar roupa não seca a roupa.

Etiquetas de manutenção

Verifique as etiquetas das peças de roupa, especialmente quando é a primeira vez que as coloca na máquina de secar roupa. São indicados a seguir os símbolos mais comuns:

Pode colocar-se na máquina de secar.

Não colocar na máquina de secar

Secar a alta temperatura.

Secar a baixa temperatura.

Peças não adequadas à secagem em tambor:

- Peças com partes de borracha ou materiais semelhantes ou com revestimentos de plástico (almofadas, travesseiros ou anoraques de PVC) e todo o tipo de objectos inflamáveis ou contendo substâncias inflamáveis (toalhas com resíduos de laca para cabelo).
- Fibras de vidro (alguns tipos de cortinas).
- Peças lavadas a seco anteriormente.
- Peças com o código ITLC ("Peças especiais") , que podem ser limpas com produtos especiais de limpeza doméstica. Siga com atenção estas instruções.
- Peças demasiado volumosas (edredões, sacos-cama, almofadas, travesseiros, etc.), que se expandem durante a secagem e impedem a circulação do ar na máquina de secar roupa.

Peças especiais

Cobertores e colchas: as peças de acrílico (Acilian, Courtelle, Orion, Dralon) devem ser secas com extremo cuidado a uma temperatura baixa. Não defina tempos longos de secagem.

Peças com pregas ou plissados: leia as instruções de secagem fornecidas pelo fabricante.

Peças engomadas: não seque estas peças com outras não engomadas. Antes de colocar as peças na máquina de secar roupa, remova a maior quantidade de solução de engomagem possível. Não seque demasiado: o amido transforma-se em pó deixando as peças macias, deixando assim de preencher a sua função.

Tempos de secagem

Os tempos são aproximativos e podem variar consoante:

- A quantidade de água retida nas peças após a centrifugação: as toalhas e as peças delicadas retêm muita água.
- Tecidos: as peças de roupa do mesmo tecido, mas com trama e espessura diferentes, podem apresentar tempos de secagem distintos.
- A quantidade de roupa: peças únicas e cargas pequenas podem demorar mais tempo a secar.
- A secagem: se tiver de passar a ferro as peças de roupa, pode retirá-las da máquina quando ainda estão um pouco húmidas. Por seu turno, as peças de roupa que são para secar completamente podem ficar na máquina durante mais tempo.
- A temperatura definida.
- A temperatura da divisão: quanto mais baixa for a temperatura da divisão em que se encontra a máquina de secar roupa, mais tempo será necessário para secar as peças de roupa.
- O volume: algumas peças volumosas requerem uma atenção especial durante o processo de secagem. É aconselhável retirar essas peças, sacudi-las e colocá-las novamente na máquina: esta operação deve ser repetida várias vezes durante o ciclo de secagem.

! Não seque demasiado as peças de roupa.
Todos os tecidos contêm humidade natural que permite conservar a suavidade e a leveza.

Os tempos fornecidos referem-se aos programas automáticos de Secagem armário.
Os pesos referem-se às peças secas.

Tempos de secagem automática

Algodão Alta temperatura						
Tempos de secagem após lavagens de 800-1000 rotações por minuto						
		Meia carga				Plena carga
1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 – 7,5 kg
20 - 30 minutos	35 - 45 minutos	45 - 60 minutos	60 - 70 minutos	70 - 80 minutos	80 - 100 minutos	90 - 120 minutos

Sintéticos Alta temperatura		
Tempos de secagem após lavagens com velocidades inferiores		
	Meia carga	Plena carga
1 kg	2 kg	3 kg
20 - 40 minutos	30 - 50 minutos	40 - 70 minutos

Acrílicos Baixa temperatura	
Tempos de secagem após lavagens com velocidades inferiores	
Meia carga	Plena carga
1 kg	2 kg
50 - 70 minutos	90 - 130 minutos

Advertências e sugestões

PT

! Este electrodoméstico foi concebido e fabricado em conformidade com as normas internacionais em matéria de segurança. Estas advertências são fornecidas por razões de segurança e devem ser observadas com atenção.

Segurança geral

- A parte final de um ciclo da máquina de enxugar roupa ocorre sem calor (ciclo de arrefecimento) para garantir que a carga permaneça a uma temperatura que não lhe cause danos.
- A presente máquina de secar roupa não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, salvo se supervisionadas ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização do dispositivo por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- A presente máquina de secar roupa foi concebida para uso doméstico e não profissional.
- Não toque no electrodoméstico com os pés descalços nem com as mãos ou os pés molhados.
- Desligue o electrodoméstico da rede de alimentação eléctrica, puxando pela ficha e nunca pelo cabo.
- Não deixe que as crianças se aproximem do electrodoméstico quando este está a funcionar. Após a utilização, desligue a máquina de secar roupa e desligue a ficha da rede de alimentação eléctrica. Mantenha a porta da máquina de secar roupa fechada para evitar que as crianças a utilizem nas suas brincadeiras.
- As crianças devem ser mantidas sob vigilância para evitar que brinquem com a máquina.
- O electrodoméstico deve ser instalado correctamente e deve ter uma ventilação adequada. Os respiradouros da parte posterior não devem nunca ficar obstruídos *(consulte Instalação).*
- Nunca utilize a máquina de secar roupa sobre a alcatifa se a altura do pêlo impedir a entrada do ar pela base da máquina.
- Certifique-se de que a máquina está vazia antes de a carregar.
- A parte posterior da máquina de secar roupa pode ficar muito quente: não toque nunca nela quando a máquina estiver a funcionar.
- Nunca utilize a máquina de secar roupa se o filtro não estiver correctamente posicionado *(consulte Manutenção).*
- Não utilize amaciador líquido para tecidos na máquina de secar roupa, adicione-o antes no último enxaguamento do ciclo de lavagem.
- Não sobrecarregue a máquina de secar roupa (*consulte Roupa para as dimensões máximas de carga).*
- Não introduza peças de roupa completamente molhadas.
- Carregue na máquina apenas peças de roupa lavadas com água e sabão, enxaguadas e centrifugadas. A secagem de peças que NÃO tenham sido lavadas com água constitui perigo de incêndio.
- Siga sempre com atenção todas as instruções indicadas nas etiquetas de lavagem *(consulte Roupa).*
- Não coloque peças de roupa que tenham sido tratadas com produtos químicos.
- Nunca seque peças contaminadas com substâncias inflamáveis (óleo de cozinha, acetona, álcool, petróleo, querosene, substâncias para remoção de nódoas, terebintina, ceras, substâncias para remoção de cera e laca para cabelo), a não ser que tenham sido lavadas em água quente com uma quantidade adicional de detergente.
- Não seque borracha, artigos e peças com base de borracha, travesseiros com enchimento em espuma de borracha, espuma de látex, borracha, plástico, toucas de banho, tecidos resistentes à água, calcinhas para usar com fraldas ou revestimentos, polietileno e papel.
- Retire todos os objectos dos bolsos, especialmente os isqueiros (risco de explosão).
- Não carregue a máquina com peças grandes e excessivamente volumosas.
- Não seque fibras acrílicas a altas temperaturas.
- Complete todos os programas com a respectiva fase de secagem a frio.
- Não desligue a máquina de secar roupa quando contiver ainda peças quentes.
- Limpe o filtro após cada utilização *(consulte Manutenção).*
- Evite a acumulação de resíduos de lã em torno da máquina de secar roupa.
- Não suba para o painel superior da máquina de secar roupa, pois pode danificá-la.
- Respeite sempre as normas e as características eléctricas *(consulte Instalação)*.
- Adquira sempre acessórios e peças de reposição originais *(consulte Assistência)*.

! ATENÇÃO: não pare nunca a máquina de secar roupa antes do fim do ciclo de secagem, a não ser que todas as peças sejam removidas rapidamente e estendidas para dissipar o calor.

Informações sobre a reciclagem e a eliminação

No âmbito do nosso constante empenhamento em defesa do meio ambiente, reservamo-nos o direito de utilizar componentes reciclados de qualidade para reduzir os custos do cliente e minimizar o desperdício de materiais.

- Eliminação dos materiais de embalagem: siga as normas locais para que a embalagem possa ser reciclada.
- Para reduzir o risco de acidentes com crianças, retire a porta e a ficha, e corte o cabo de alimentação rente ao aparelho. Elimine estes componentes separadamente para ter a certeza de que o electrodoméstico não volta a ser ligado a uma tomada de corrente eléctrica.

Desmantelamento dos electrodomésticos velhos

A directiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) prevê que os electrodomésticos não devem ser eliminados no normal fluxo dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos que deixaram de ser utilizados devem ser recolhidos separadamente para optimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos à saúde e ao meio ambiente. O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz está presente em todos os produtos para lembrar o dever de recolha selectiva.
Para mais informações sobre o correcto desmantelamento dos electrodomésticos, contacte o serviço público especializado ou os revendedores.

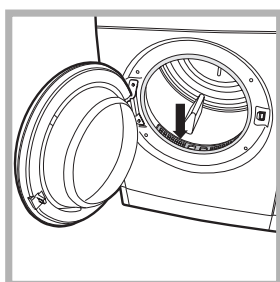
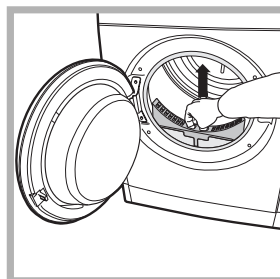
Economia energética e respeito pelo meio ambiente

- Antes de secar as peças de roupa, torça-as para eliminar a maior quantidade de água possível (se antes utilizar uma máquina de lavar, defina um ciclo de centrifugação). Deste modo, pode economizar energia durante a secagem.
- Se utilizar sempre a máquina com carga plena, pode economizar energia: peças únicas e cargas pequenas demoram mais tempo a secar.
- Limpe o filtro no fim de cada ciclo para controlar os custos relacionados com o consumo energético *(consulte Manutenção)*.

Interrupção da alimentação eléctrica

! Desligue a máquina de secar roupa quando não estiver a funcionar, bem como durante as operações de limpeza e de manutenção.

Limpeza do filtro no fim de cada ciclo

O filtro é um componente fundamental para a secagem: a sua função consiste em recolher os resíduos de lã e o cotão que se formam durante a secagem.
No fim da secagem, limpe o filtro enxaguando-o com água corrente ou limpando-o com o aspirador. Se o filtro se obstruir, o fluxo de ar no interior da máquina de secar roupa pode ficar seriamente comprometido: os tempos de secagem prolongam-se e o consumo de energia aumenta. Além disso, podem verificar-se danos na máquina de secar roupa.

O filtro encontra-se em frente ao vedante da máquina de secar *(consulte a figura)*.

Remoção do filtro:
1. Puxe para cima a pega de plástico do filtro *(consulte a figura)*.
2. Remova os resíduos de lã do filtro e volte a colocá-lo correctamente. Certifique-se de que o filtro fica bem encaixado, rente ao vedante da máquina.

! Não utilize a máquina de secar roupa sem antes ter recolocado o filtro no respectivo lugar.

Controlo do tambor no fim de cada ciclo

Rode manualmente o tambor para retirar as peças de roupa mais pequenas (lenços) que possam ter ficado no interior da máquina.

Limpeza do tambor

! Para a limpeza do tambor, não utilize detergentes abrasivos, lã de aço ou agentes de limpeza para aço inoxidável.
Pode formar-se uma película colorida no tambor de aço inoxidável, fenómeno que pode ser causado por uma combinação de água e/ou de agentes de limpeza, como o amaciador de lavagem. Esta película colorida não afecta o desempenho da máquina de secar roupa.

Limpeza da máquina de secar roupa

- As partes externas de metal e de plástico e as partes de borracha podem ser limpas com um pano húmido.

! Não utilize solventes nem abrasivos.

! Solicite um controlo regular da máquina de secar roupa por pessoal técnico autorizado para garantir a segurança dos componentes eléctricos e mecânicos *(consulte Assistência)*.

Problemas e soluções

PT

Se lhe parecer que a máquina de secar roupa não está a funcionar correctamente, antes de contactar o Centro de Assistência *(consulte Assistência)*, consulte atentamente as seguintes sugestões para a resolução dos problemas.

Problema:	**Possíveis causas/ Soluções:**
A máquina de secar roupa não arranca.	• A ficha não ficou bem encaixada na tomada eléctrica para que possa fazer contacto. • Ocorreu um corte de corrente. • O fusível está queimado. Tente ligar outro electrodoméstico na mesma tomada. • Se utilizar uma extensão, tente inserir a ficha da máquina de secar roupa directamente na tomada. • A porta não foi fechada correctamente. • O programa não foi definido correctamente *(consulte Como efectuar uma secagem)*. • Não foi pressionado o botão START/PAUSE *(consulte Como efectuar uma secagem)*.
O ciclo de secagem não se inicia.	• Foi definido um tempo de retardamento *(consulte Programas e opções)*. • Foi premido o botão de START/PAUSE; Antes de iniciar a máquina de secar roupa, é necessário aguardar um breve período de atraso. Aguarde o início da secagem, não volte a premir o botão deSTART/PAUSE: caso contrário, a máquina passa para o modo de pausa e não inicia a secagem.
Os tempos de secagem são longos.	• O filtro não foi limpo *(consulte Manutenção)*. • A temperatura definida não é adequada ao tipo de tecido que se pretende secar *(consulte Programas e opções)*. • Não foi seleccionado o tempo de secagem correcto para esta carga *(consulte Roupa)*. • O tubo de ventilação flexível poderia estar obstruído *(veja Instalação).* • A tomada de ar poderia estar obstruída. • A aleta de ventilação fixa, na cobertura para temporais, poderia estar obstruída *(veja Instalação).* • As peças de roupa estão demasiado molhadas *(consulte Roupa)*. • A máquina de secar roupa está sobrecarregada *(consulte Roupa)*.
O programa termina e as peças de roupa estão mais húmidas que o previsto.	! Por razões de segurança, os programas da máquina de secar roupa têm uma duração máxima de 4 horas. Se um programa automático não tiver detectado a humidade final necessária dentro deste intervalo, a máquina de secar conclui o programa e pára. Verifique os pontos supramencionados e repita o programa. Se as peças de roupa continuarem húmidas, contacte o Centro de Assistência *(consulte Assistência)*.
Os indicadores luminosos das "opções" e o indicador luminoso de "START/PAUSE" piscam e um dos indicadores da "manutenção" ou das "fases de secagem" ficam acesos fixos.	• Desligue o aparelho e remova a ficha, limpe o filtro e o condensador *(consulte "Cuidados e Manutenção")*. Em seguida, encaixe novamente a ficha, ligue o electrodoméstico e inicie outro programa. Se a anomalia persistir, contacte a Assistência Técnica.
A máquina de enxugar é ruidosa nos primeiros minutos de funcionamento.	• Isto é normal, sobretudo se a máquina de enxugar ficou inutilizada por algum tempo. Se o ruído persistir durante todo o ciclo, contacte o centro de assistência técnica.

Assistência

PT

Antes de contactar o Centro de Assistência:

• Siga o guia de resolução de problemas para tentar resolver a avaria pessoalmente *(consulte Problemas e soluções).*
• Caso contrário, desligue a máquina e contacte o Centro de Assistência mais próximo de si.

Dados para comunicar ao Centro de Assistência:

• Nome, endereço e código postal;
• número de telefone;
• tipo de avaria;
• data de aquisição;
• modelo do aparelho (Mod.);
• número de série (S/N) da máquina de secar roupa.
Estas informações encontram-se na etiqueta de dados situada na parte posterior do óculo.

Peças de reposição

Esta máquina de secar roupa é uma máquina complexa. Tentar repará-la pessoalmente ou por pessoal não qualificado pode colocar em risco a integridade física das pessoas, danificar a máquina e anular a garantia que cobre as peças de reposição.
Em caso de problemas com o uso desta máquina, contacte sempre um técnico autorizado. As peças de reposição foram concebidas especificadamente para este electrodoméstico e não devem ser usadas para outros fins.

Programas comparativos

• Programas recomendados para o teste comparativo da EN61121.

Programa (EN61121)	Programa a seleccionar	Dimensão da carga
Secagem algodão	Algodão **Armário**	7,5 kg
Algodão secagem passagem a ferro	Algodão **Passagem a ferro**	7,5 kg
Tecido fácil	Sintéticos **Armário**	3 kg

! Nota: esta não é uma lista exaustiva das opções de programa ***(consulte Início e programas).***

Este electrodoméstico está em conformidade com a seguintes directivas CEE:

- 2006/95/CEE (Dispositivos de baixa tensão);
- 89/336/CEE, 92/31/CEE, 93/68/CEE (Compatibilidade electromagnética).